

Сериальные глагольные конструкции в языке акебу¹

1. Введение

В докладе будет представлено описание системы сериальных глагольных конструкций в языке акебу группы кебу-анимере языковой семьи ква (Того, Западная Африка) на основе полевых данных. Как известно, языковая семья ква имеет характерную особенность морфосинтаксиса, состоящую в комбинации двух глагольных групп без показателя сочинительной или подчинительной связи между ними для выражения как тесно связанных друг с другом равноправных событий, так и ролевых и аспектуальных значений. Синтаксическая структура сериальных конструкций в языках ква многократно обсуждалась в научной литературе (можно назвать и широко известные работы, как [Baker 1989], и относительно недавние [Aboh 2009]), но в основном с опорой на ограниченный круг языков (языки группы гбе и язык акан), тогда как работы по сериальным конструкциям других языков ква единичны [Van Leynseele 1975; Kouadio N'Guessan 2000; Dorvlo 2007]. При этом между языками ква представлены как существенные сходства в структуре и функциях сериальных конструкций, так и заметные различия [Shluinsky 2017]. Задача доклада – рассмотреть особенности данного фрагмента грамматической системы языка ква малоизученной группы в области морфосинтаксических особенностей и в области функций сериальных конструкций. Акебу вписывается в представления об этой языковой семье, но имеет и своеобразные черты.

2. Морфосинтаксические особенности сериальных конструкций

Важнейшие морфосинтаксические особенности сериальных конструкций акебу следующие. Во-первых, в отличие от ожидаемого «стандарта» совпадения значений полярности, модальности и видо-временных у глаголов в сериальной конструкции, в акебу такое совпадение представлено только при утвердительной временной референции к прошлому, как в (1a). Как при другой модально-видо-временной референции (1b), так и при отрицательном значении всего предложения соответствующие показатели содержатся только в словоформе первого глагола, тогда как непервый употребляется в форме конъюнктива. Во-вторых, в них представлено выражение субъекта при каждом глаголе при помощи согласовательного показателя.

- (1) a. *nó-fú* *kēēfī-wā* *nó-kùḽ* *má* *à-nàtā-tá-pá*
1SG.PFV-покупать еда-CL 1SG.PFV-давать 1SG.POSS CL-дом-ADJ-CL²
'Я купил еду для своей семьи.'
- b. *nód-fú* *kēēfī-wá* *ḵ-kùḽ* *má* *à-nàtā-tá-pá*
1SG.PROSP-покупать еда-CL 1SG.SBJV-давать 1SG.POSS CL-дом-ADJ-CL
'Я собираюсь купить еду для своей семьи.'
- b. *nòd-fú* *kēēfī-wā* *ḵ-kùḽ* *má* *à-nàtā-tá-pá*
1SG.PFV.NEG-покупать еда-CL 1SG.SBJV-давать 1SG.POSS CL-дом-ADJ-CL
'Я не купил еду для своей семьи.'

3. Функции сериальных конструкций

¹ Работа выполнена в рамках проекта по гранту РНФ № 17-78-20071.

² 1, 3 – 1, 3 лицо; ADJ – адъективатор; CL – именной класс или согласование по именному классу; NEG – отрицание; PFV – перфектив; POSS – посессивное местоимение; PROSP – проспектив; SBJV – конъюнктив; SG – ед. число.

Как и в других языках ква, в акебу представлены неграмматикализованные сериальные конструкции, описывающие связанные друг с другом подсобытия в рамках единого сценария (2), а также идиоматические сериальные конструкции.

- (2) *ná-ná* *síká-yá* *ná-tā* *nàtā-wā*
 1SG.PFV-находить деньги-CL 1SG.PFV-строить дом-CL
 ‘Я заработал денег и построил (на них) дом.’

Для выражения ролевых значений в акебу используются следующие грамматикализованные сериальные конструкции. С грамматикализацией первого глагола представлены вводящая прямой объект конструкция с глаголом *fá* ‘брать’ (но другие характерные для языков ква типы конструкций с ‘брать’ маргинальны) (3) и комитативная конструкция с глаголом *саа* ‘сопровождать’ (4). С грамматикализацией второго глагола представлены вводящая реципиента и бенефицианта (но, в отличие от многих других языков ква, не другие семантические роли) конструкция с глаголом *kūñ* ‘давать’ (1) и сравнительная конструкция с глаголом *tēñí* ‘превосходить’ (5).

- (3) *ná-fá* *kà-fūēē-kā* *ná-káñ* *má* *kéē-yā*
 1SG.PFV-брать CL-книга-CL 1SG.PFV-показывать 1SG.POSS друг-CL
 ‘Я показал книгу своему другу.’

- (4) *ná-cāā* *má* *kéē-yā* *nó-kó*
 1SG.PFV-сопровождать 1SG.POSS друг-CL 1SG.PFV-идти
 ‘Я пошел со своим другом.’

- (5) *lē-yé* *kà-nāñé-ká* *lē-tēñí* *ná* *kéē-yā*
 3.PFV-делать CL-работа-CL 3.PFV-превосходить 3.POSS друг-CL
 ‘Он работает больше своего друга.’

Для выражения аспектуальных значений в сериальных конструкциях грамматикализованы первые глаголы *síééní* ‘поворачиваться’ с рефактивным значением (6) и *céè* ‘повторять’ с итеративным значением (7) и непервые глаголы *léé* ‘заканчивать’ с терминативным значением (8), *nùñ* ‘видеть’ с экспериентивным значением (9) и *yūñ* ‘смотреть’ с конативным значением (10).

- (6) *ná-síééní* *ná-cééñí* *kátà-wā*
 1SG.PFV-поворачиваться 1SG.PFV-подметать пол-CL
 ‘Я снова подмел пол.’

- (7) *lē-céè* *lā-táá* *nó* *ò-tù-yā*
 1SG.PFV-повторять 1SG.PFV-искать 3.POSS CL-вещь-CL
 ‘Он многократно искал свои вещи.’

- (8) *né-ñí* *ná-léé*
 1SG.PFV-есть 1SG.PFV-заканчивать
 ‘Я закончил есть.’

- (9) *kà-kpá-ká* *kà-lā-lāñí* *kà-lā-nùñ*
 CL-рубашка-CL CL-3.PFV-рваться CL-3.PFV-видеть
 ‘Рубашка (однажды) рвалась.’

- (10) *né-ñí* *vūé-yá* *ná-yūñ*
 1SG.PFV-есть фуфу-CL 1SG.PFV-смотреть
 ‘Я попробовал фуфу.’